

DialogueHGH

FÉVRIER | FEBRUARY 2016

LE NOUVEL HGH COMMENCE À PRENDRE FORME

Chaque jour, l'HGH se rapproche de son objectif d'occuper les nouvelles installations avec des équipements et de la technologie à la fine pointe. Le nouvel HGH offrira un meilleur accès aux programmes régionaux et spécialisés afin de répondre aux besoins croissants de notre communauté.

En début d'année, le Conseil d'administration a approuvé les trois priorités essentielles à la mission critique pour l'HGH en 2016 :

Projet de réaménagement : Le Bureau de gestion de projets (BGP) est appuyé par trois nouveaux groupes de travail. Leur rôle est de s'assurer que les nouveaux modèles de prestation de soins et les équipements sont en place et que les plans de déménagement et d'occupation seront finalisés pour tous les services qui déménagent en 2016.

Service de l'urgence : Ce service est le premier point d'entrée pour plusieurs de nos patients. Nous travaillerons à la mise en œuvre d'un nouveau modèle de soins qui améliorera nos processus de travail afin d'assurer la prestation de soins de qualité et une meilleure expérience pour le patient.

Inscription et accueil des patients : Nous devons améliorer notre système d'appel et de rendez-vous. Nous allons aussi revoir le flux des patients et les processus de travail internes afin d'améliorer l'expérience-patient.

En janvier, j'ai débuté des rondes départementales. Je suis encouragé par le soutien et l'engagement des employés, des médecins et des bénévoles envers les préparatifs des déménagements et l'objectif d'offrir des soins de qualité axés sur les patients et leurs familles.



Marc LeBoutillier

Directeur général | Chief Executive Officer

THE NEW HGH IS BEGINNING TO TAKE SHAPE

Every day, HGH moves one step closer to occupying the new facilities with state-of-the-art equipment and technology. The new HGH will provide better access to regional and specialty programs to meet the increasing needs of our community.

Early in the year, the Board of Directors approved the three mission critical priorities for HGH in 2016:

Redevelopment Project: The Project Management Office (PMO) is now supported by three new taskforces. Their role is to ensure that the new service delivery models and equipment are in place and that the move and occupancy plans will be completed for all services that are relocating in 2016.

Emergency Department: This service is the first point of entry for many of our patients. We will be working on implementing a new model of care to improve our work processes and ensure that we deliver quality care for an enhanced patient experience.

Patient Intake and Access: We need to reshape our call and appointment system. We will also review patient flow and internal work processes to improve the patient experience.

In January, I have started rounding in departments. I'm encouraged by the level of support and commitment of employees, physicians and volunteers in readying up for the move and focusing on patient and family centered care.

Marc LeBoutillier

L'HGH FÉLICITE M. MARC LEBOUTILLIER

Le 19 novembre dernier, Marc LeBoutillier a été le récipiendaire 2015 du Prix de reconnaissance des diplômés de la Faculté des sciences sociales de l'Université d'Ottawa.

M. LeBoutillier a été reconnu pour son dynamisme en affaires et sa vision à long terme de l'HGH et de notre région. Le prix souligne non seulement sa carrière exemplaire, mais aussi son engagement professionnel et son désir constant de participer à l'amélioration du système de santé.

Lors du gala tenu par l'Université, M. LeBoutillier a accepté son prix tout en soulignant l'influence que son ancien professeur, le Dr Daniel Letouzé, a eue sur son parcours de carrière. Il y a 35 ans, c'est le Dr Letouzé qui l'avait fortement encouragé à poursuivre ses études en administration de la santé.

HGH CONGRATULATES MR. MARC LEBOUTILLIER

On November 19th, 2015, Marc LeBoutillier received the 2015 Outstanding Alumni Award of the Faculty of Social Sciences of the University of Ottawa.

Mr. LeBoutillier was recognized for being a dynamic business leader with a long-term vision for HGH and our region. The award underscores not only his exemplary career, but also his professional commitment and steadfast desire to participate in the improvement of our healthcare system.

During the ceremony, Mr. LeBoutillier accepted his award while underlining a former professor's influence over his career path. Indeed, 35 years ago, Professor Daniel Letouzé had strongly encouraged him to pursue health administration studies.

LE DG DE L'HGH RENCONTRE SON ANCIEN PROFESSEUR DE L'UNIVERSITÉ.

« Je lui ai rappelé notre discussion d'il y a 35 ans, qui a changé le cours de ma carrière, mais il avait pratiquement oublié notre entretien », raconte M. LeBoutillier en riant. N'empêche que le professeur, aujourd'hui à la retraite, a été très ému en apprenant l'impact de ses propos sur la vie de son ancien protégé. Sans le savoir, le professeur Letouzé avait donné son petit coup d'aile à la carrière de Marc LeBoutillier et les effets se font sentir encore aujourd'hui, 35 ans plus tard.

HGH CEO REUNITED WITH HIS UNIVERSITY PROFESSOR

"I remembered our conversation of 35 years ago, which changed the course of my career, but he had practically forgotten our discussion," said M. LeBoutillier, laughing. Even so, the now-retired professor was deeply moved to learn of the impact of his words on the life of his former student. Without knowing it, Professor Letouzé had set in motion a chain of events that would give wings to LeBoutillier's career, a gentle nudge whose effects would still be felt 35 years later.



Rencontre de M. LeBoutillier et Dr Letouzé, dans le cadre de la remise de prix au directeur général de l'HGH par l'Université d'Ottawa. / Meeting between Mr. Le Boutillier et Dr. Letouzé during the University of Ottawa Awards Ceremony.



Dre Julie Maranda
Médecin-chef
Chief of Staff

NOUVELLES DE L'ÉQUIPE MÉDICALE

Les médecins de l'HGH sont pleinement engagés et enthousiasmés par le projet de réaménagement de l'hôpital. Ils appuient et sont impliqués dans les trois priorités essentielles à la mission critique pour l'HGH en 2016.

Une des priorités vise l'amélioration de l'Urgence. Je suis fière d'avoir recruté de nouveaux urgentologues très compétents qui s'ajouteront à l'équipe de l'HGH à la fin de l'été et à l'automne 2016.

Une autre priorité vise l'augmentation de la capacité et de l'accès à une gamme complète de cliniques ambulatoires. J'ai aussi recruté de nouveaux spécialistes en neurologie, urologie, obstétrique et gynécologie.

Nous sommes heureux d'accueillir ces médecins à l'HGH :

- Dr Michael Ben-Ezra (anesthésiste)
- Dre Marie-Eve Lizotte (médecine interne)
- Dr Varant Labajian (otorhinolaryngologiste)
- Dre Priscille Cyr (chirurgienne généraliste)
- Dr Éric Contant (urgentologue)
- Dre Stéphanie Paquette (obstétricienne-gynécologue)
- Dr Jesse Schwartz (médecin hospitalier)



L'équipe médicale continue à faire preuve de leadership et d'innovation en développant de nouvelles politiques et procédures qui permettront d'offrir des soins de qualité à nos patients. Nous avons travaillé activement avec le personnel de l'HGH au développement de ces procédures opérationnelles et protocoles médicaux :

- Soins médicaux aux patients
- Ensemble d'ordonnances modélisées MPOC
- Surveillance de la glycémie
- Hypoglycémie
- Ensemble d'ordonnances modélisées pour l'administration sous-cutanée d'insuline

L'équipe médicale se réjouit d'offrir des soins de qualité dans les nouvelles installations comprenant de l'équipement et de la technologie de pointe.

UPDATE ON HGH MEDICAL TEAM

HGH physicians are highly committed to HGH, excited about the expansion and transformation and are involved in supporting the three mission critical priorities for 2016.

With one area of focus on improving the Emergency Department, I have been successful in recruiting new highly skilled emergentologists. They will be joining HGH in late summer and the fall of 2016.

Similarly, with the priority on growing the capacity and improving access to a full range of ambulatory clinics, I have recruited specialty physicians in neurology, urology, obstetrics and gynecology.

Please join me in welcoming these physicians to HGH:

- Dr. Michael Ben-Ezra (anesthetist)
- Dr. Marie-Eve Lizotte (internal medicine)
- Dr. Varant Labajian (otorhinolaryngologist)
- Dr. Priscille Cyr (general surgery)
- Dr. Eric Contant (Emergency Department)
- Dr. Stephanie Paquette (obstetrics and gynecology)
- Dr. Jesse Schwartz (hospitalist)

The medical team continues to demonstrate its leadership and innovation in developing new policies and procedures, which will help to provide quality care for our patients. We have worked diligently with HGH staff to create the following operating procedures and medical directives:

- Medical Patient Care
- COPD Patient Order Set
- Glucose Monitoring Record
- Hypoglycemia Protocol, and
- Patient Order Set for Subcutaneous Insulin

The HGH medical team looks forward to providing quality patient care in the new facilities with state-of-the-art equipment and technology.

NOUVEAU BLOC OPÉRATOIRE : QUE DES AVANTAGES!

« Mieux équipé, plus spacieux, moderne, plus sécuritaire et complètement intégré », voilà une courte description du nouveau bloc opératoire. L'équipe des Services péri-opératoires s'active à la planification du déménagement prochain et attend avec impatience d'intégrer leur nouveau bloc.

« Les préparatifs entourant le déménagement sont très motivants pour notre équipe, qui compte près de 40 personnes », dit Joanne Hurtubise, directrice des Services péri-opératoires. Selon l'échéancier prévu, l'équipe aura accès au nouveau bloc opératoire au mois d'avril. Ensuite, une période de 4 à 5 semaines est prévue pour l'orientation et la formation du personnel dans leurs nouveaux locaux. « Il faudra revoir et valider tous nos processus. Chirurgiens, anesthésistes, médecins, infirmières, aides au bloc opératoire, commis et services de soutien, tous ont un rôle à jouer puisqu'il y aura des changements dans toutes les façons de faire », ajoute Joanne.

« La période d'essai est très importante puisque nous devons nous familiariser avec du nouvel équipement et de nouveaux logiciels dans un nouvel environnement. Les deux salles du bloc auront chacune deux bras plafonniers et toutes nos opérations seront intégrées à de nouveaux logiciels. Grâce à ces nouveaux bras, tout sera plus fonctionnel pour le personnel et sécuritaire pour le patient », explique Hélène Cousineau-Ouellette, gestionnaire des Services péri-opératoires.

Pour un certain temps, on continuera à utiliser une ancienne salle en même temps que les nouvelles. « Il faut être vraiment bien organisés avant de tout migrer vers le nouveau bloc, puisque nous devons toujours avoir une salle d'opération prête à répondre aux situations d'urgence. On ne prévoit pas d'interruption de service, mais il pourrait y avoir un ralentissement », ajoute Hélène. Après leur mise en service, les salles devraient être utilisées à pleine capacité grâce au recrutement d'infirmières et de chirurgiens ainsi qu'à l'augmentation de la demande.

Le déménagement exige une planification rigoureuse. Trois groupes de travail collaborent afin que les besoins soient bien compris et que les efforts des différents secteurs de l'hôpital soient coordonnés. On analyse le flux des patients, les besoins en équipement, l'intégration de l'informatique et de tous les systèmes ainsi que les répercussions sur l'entretien ménager et les installations physiques. Deux infirmières du bloc opératoire reconnues comme les « Championnes du déménagement » ont la tâche de partager toute l'information avec leurs collègues.

En parallèle, l'HGH poursuit ses efforts de recrutement médical. « La modernisation et l'agrandissement du bloc opératoire nous permettra d'offrir un plus grand nombre de types de chirurgies aux patients de la région. Ils n'auront plus à se déplacer à l'extérieur de la région pour une chirurgie », ajoute Dr Richard McCall, chef des services péri-opératoires. L'achat d'équipement et l'installation d'une troisième salle d'opération est prévue pour 2018.



Café rencontre avec M. LeBoutillier et l'équipe des Services péri-opératoires.

MEET OUR NEW PHYSICIANS



Dr. Priscille Cyr
General Surgery

Dr. Priscille Cyr joined our team in the fall of 2015. Originally from Kapuskasing, she studied biology and education at the University of Ottawa, where she also attended medical school. She completed her residency at the Memorial University of Newfoundland.

At HGH, Dr. Cyr performs a variety of surgical procedures, including endoscopies. She covers surgical calls and does surgical assist. She loves to play hockey in her spare time.



Dr. Stéphanie Paquette
Surgery, Obstetrics and Gynecology

Dr. Stéphanie Paquette joined our team in the fall of 2015. She completed an undergraduate degree in nursing, medical school and residency at the University of Ottawa.

At HGH, Dr. Paquette participates in the Family Birthing Centre OBS call and consults in gynecology, including colposcopy. She performs a variety of surgeries such as hysterectomy, endometrial ablation, vaginal hysterectomy, management of urinary incontinence and pelvic organ prolapse.



La Fondation HGH désire remercier Gaétan et Jo Ann Champagne pour leur généreux don de 100 000 \$ à la campagne Accès 2018. Il s'agit du quatrième don de 100 000 \$ de la famille Champagne à la Fondation.



Project Info projet HGH

FÉVRIER / FEBRUARY 2016

2016 À L'HGH : ANNÉE DE GRANDS CHANGEMENTS

L'année 2016 sera la plus mouvementée à l'HGH dans le cadre du projet de réaménagement. Notre hôpital fourmillera d'activités alors que de nombreux déménageurs, installateurs, fournisseurs et consultants s'ajouteront aux 250 travailleurs de la construction. On découvrira progressivement le visage du « Nouvel HGH ».

OÙ EN SONT LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION?

Les travaux de charpente et extérieurs des nouvelles constructions sont presque terminés. À l'intérieur, nous procédons à l'installation de l'électricité, de la plomberie, des services mécaniques, des cloisons et des travaux de finition. Près de 95 % des travaux qui génèrent de la poussière doivent être terminés avant d'installer les nouveaux équipements médicaux. Les travaux progressent selon l'échéancier prévu.

SAVIEZ-VOUS QUE?

Le projet prévoit 152 600 pieds carrés additionnels, dont près de 85 % seront livrés en 2016.

QUI SERA AFFECTÉ PAR LA CONSTRUCTION EN 2016?

Tout le monde qui travaille au campus principal ainsi que l'équipe de Santé mentale et toxicomanie du centre satellite de Hawkesbury seront affectés. Il y aura des déménagements, des changements à la circulation interne, aux entrées, etc.

QUELS SERVICES DÉMÉNAGENT EN 2016?

Cuisine (hiver), Bloc opératoire (printemps), Centre familial des naissances (été), Laboratoire (été), Soins intensifs (été), Nouvelles cliniques ambulatoires : dialyse, unité médicale de jour, chimio et physiothérapie (été), Urgence (automne).

Les services de Santé mentale et toxicomanie intégreront leurs nouveaux locaux sur l'avenue Spence à l'été 2016.

CIRCULATION ET ENTRÉES

D'ici la fin de 2016, la circulation des gens et des voitures sera améliorée avec l'aménagement d'entrées et de stationnements séparés pour l'Urgence et les autres services de l'hôpital.

SIGNALISATION

La signalisation intérieure est en mode révision. De la signalisation temporaire sera installée pour refléter les changements et aider les patients à s'y retrouver. Entretemps, une équipe de l'HGH travaille en collaboration avec des spécialistes à la création d'un nouveau concept de signalisation permanente qui guidera les patients et les visiteurs à l'aide d'affiches directionnelles, de numéros de pièces et de messages clairs et cohérents.

GROUPES DE TRAVAIL

Ces trois groupes de travail sont très actifs dans la planification des déménagements :

- Planification de transition – programmes et services
- Accueil et inscription des patients
- Intégration des équipements et coordination technique

Leur rôle est de s'assurer que le flux des patients, les objectifs opérationnels des programmes et services et la technologie s'intègrent bien lors du déménagement.

2016 AT HGH: CHANGE WILL BE THE ONLY CONSTANT!

Our hospital will be a busy place in 2016 as suppliers, movers, installers and consultants join the 250 construction workers already on site. As the redevelopment project enters its busiest phase, the "New HGH" will progressively reveal its new face.

CONSTRUCTION?

Framing and exterior work of the new buildings are almost done. Inside, we are installing electricity, plumbing, mechanical services, partitions and proceeding with finishing work. Nearly 95% of dust generating work must be finished before installing new medical equipment. Construction is progressing on schedule.

DID YOU KNOW?

Close to 85% of the 152,600 square feet of additions will be done in 2016.

WHO WILL BE IMPACTED BY CONSTRUCTION IN 2016?

In short, everyone at the main campus, as well as the Mental Health and Addictions Team from the Hawkesbury satellite centre will be impacted. Some departments will move and there will be changes to internal circulation, entrances, etc.

WHICH SERVICES ARE MOVING IN 2016?

Kitchen (winter), Operating room (spring), Family Birthing Centre (summer), Laboratory (summer), Intensive Care Unit (summer), New ambulatory care clinics: dialysis, medical day unit, chemotherapy and physiotherapy (summer), Emergency (fall).

Mental Health and Addictions Services will move into their new building on Spence Avenue in the summer of 2016.

ENTRANCES AND CIRCULATION

The flow of people and vehicles will be improved before the end of the year through separate entrances and parking lots for the Emergency and other hospital services.

SIGNAGE

Interior signage is being updated. Temporary signage will be installed to indicate changes in the building and to help patients find their way. Meanwhile, HGH is working with a team of experts to develop the new permanent signage. Directional signs, room numbers along with clear and consistent messages will guide patients and visitors throughout the new hospital.

TASK FORCES

Three task forces are very active planning the moves.

- Transitional Planning Programs and Services
- Patient Intake and Access
- Equipment Integration and Technical Coordination

Their role is to ensure that patient flow, programs and services strategic objectives and technology all integrate well during the moves.

